



3th of May 1995 – 9th of May 2015 20th Anniversary of the Founding of the Sister Cities **CRESTVIEW-NOIRMOUTIER**



CONTENTS

Program of the ceremonies covering the 20 th anniversary	p 2
Background of the Sister Cities	p 3
Exchanges	p 4
Guest families	p 5
Events for the Commemoration	p 6
Culture, activities, achievements	p 7
Our meetings, our relationship	p 9
Our participations	p 10
Statistics	p 10
Projects	p 10
Gala dinner, Cabaret evening	p 11

Program 20th anniversary

CRESTVIEW- NOIRMOUTIER Twin Cities

Wednesday 6th May 2015

Welcome to our 80 American friends.

Thursday 7th May 2015

Free time with the host families.

Tour of the Island.

6 p.m.: Reception at City Hall.

Friday 8th May 2015

11 a.m.: Participation in the ceremonies of the 2 American students' choirs: U.S. anthem, French anthem, Chant des Partisans.

Paratroopers' demonstration.

6 p.m.: Ceremonies at the American memorial at La Guérinière.

8.30 p.m.: American show with U.S. students at Les Salorges

Saturday 9th May 2015

Commemoration of the 20th anniversary of the Sister Cities with Crestview and North-west Florida State College, Niceville, FL.

5 p.m.: Inauguration of the traffic roundabout to be named " Rond Point de Crestview".

5.30 p.m.: Renewal of the Sister Cities Agreement with the Mayor of Crestview and
Handing over the Town Keys at City Hall

8 p.m.: Gala dinner and Cabaret evening with a second American students' show.

Sunday 10th May 2015

11 a.m.: Ecumenical worship in the church of la Guérinière

Monday 11th May 2015

8.30 p.m.: Concert with the choirs in the church of la Guérinière.

Tuesday 12th May 2015

8.30 p.m.: Concert with the choirs in the church of Noirmoutier.

Wednesday 13th May 2015

Early morning departure of our American friends.

Contact : Comité de Jumelage de Noirmoutier, 5 impasse du Grand Four 85330 Noirmoutier. France.
Président: Relandeau René tél: 06 83 81 27 94 02 51 39 09 43 Mail: relandeau.rene@orange.fr
Website: Noirmoutier Jumelage wix.com

On the 22nd of September 1994, Louis Dauptain, Mayor of Noirmoutier, received a fax from Russell Sneddon, chairman of the "Emerald Coast Sister Cities" of Fort Walton Beach, a request for twinning his town with the intent to find 3 others towns on the "Vendéenne Coast" to twin them with 3 other towns of the Northwest Florida.

At Russell Sneddon's suggestion, the Municipality and the Sister Cities Committee agreed to receive in May 1995 a 12 member delegation representing the Florida cities of Niceville, Destin, Fort Walton Beach and Crestview.

On the 3rd of May 1995, following a public meeting between the delegation and 80 people of Noirmoutier representing the city council and the main economic and educational areas, the Sister Cities Committee is ready to study the feasibility of a friendly relationship between the cities of Crestview and Noirmoutier. It was this first encounter which convinced us, despite some spirited debate on both sides of the issue, that it was possible to enter a agreement, Sister Cities International, with the city of Crestview.

The Noirmoutier Sister Cities Committee decided to organize a trip to Florida in October of the same year with the delegations of the 3 other cities of the "Vendéenne Coast" : Les Sables d'Olonne, St Gilles Croix de Vie, La Tranche sur Mer. Unfortunately, Hurricane Opal devastates all the NW coast of Florida a little while before our departure, and our first trip is postponed to the end of February 1996.

Following this trip, an attempt to bring together the 4 French cities fails and only the city of Noirmoutier signs an agreement "Sister Cities International" on May 30th, 1997.

May of 2015, marks the 20th anniversary of our first encounter with the 3 Crestview representatives in Noirmoutier. The past twenty years have been very busy. The Sister Cities relationship works well and the activities have grown to be quite numerous.

Réunion aux Salorges le 03 mai 1995

L'île de Noirmoutier UNE DÉLÉGATION DE FLORIDE À NOIRMOUTIER La possibilité d'un éventuel jumelage

L'étonnement fut grand au sein du Comité de jumelage de Noirmoutier à la réception, il y a quelques mois, d'un courrier émanant d'une ville de Floride, Crestview, formulant le désir d'étudier la possibilité d'établir avec Noirmoutier des liens culturels et d'amitié. En effet, c'est loin l'Amérique ; c'est grand ; quel point de rencontre pouvait-il y avoir entre les Américains et des Noirmoutins ? Puis d'échange de courrier en échange de courrier, devant l'insistance et la gentillesse déployées de l'autre côté de l'Atlantique, la municipalité décida de recevoir cette délégation afin de pouvoir mieux répondre à leur demande. Douze représentants de quatre villes de Floride, Crestview, Niceville, Destin et Fort Walton Beach, arrivèrent donc mercredi dernier apportant avec eux le soleil de cet été



Douze représentants de quatre villes du nord-ouest de la Floride ont été reçus par la municipalité de Noirmoutier-en-l'Île.

Loisirs
Bibliothèque pour tous. - De 10 h 30 à 12 h.
Piscine. - De 9 à 12 h et de 14 à 20 h, nocturne de 20 à 22 h, (51.35.91.35).
Château. - De 10 h à 12 h et de 14 h 30 à 18 h.
Activités AVF accueil. - Au Foyer pour tous à 14 h 30, bridge.
Marché
Toute la matinée sur la place de la République à Noirmoutier.
Permanences
Halte-garderie Suce Pouce. - De 8 h 45 à 18 h, rue Salomon-Lefèvre, 51.39.41.41.
Maison cantonale pour l'emploi. - Du lundi au vendredi de 9 à 12 h et de 14 à 17 h. Service formation tous les jours sur rendez-vous au 51.39.32.18. Documentation tous les jours, aux heures d'ouverture.
ADMR. - Aide à domicile, tous les matins (sauf le samedi) de 9 à 12 h. Service de soins à domicile, tous les jours (sauf mercredi et dimanche) de 14 à 15 h. Rue du Puits-Neuf à Noirmoutier 51.39.04.97.
Architecte conseil. - Permanence de l'architecte conseil ce vendredi après-midi à partir de 14 h, en mairie de Noirmoutier, sur rendez-vous au 51.39.05.29. En mairie de Barbâtre, de 11 à 12 h, 51.39.66.56. En mairie de La Guérinière, de 10 h 30 à 11 h, 51.39.80.32.
Service social des pêches. - Permanence de 10 à 12 h, centre social de la Pré-au-Duc.
L'ÉPINE
Service social de la marine. - Permanence de l'assistante sociale de la marine de 10 h à 12 h, à la mairie de L'Épine.

Loisirs
LE BISTROT DES ÎLES, restaurant-bar-brasserie, au pied du pont de Noirmoutier.
CETTE RUBRIQUE

qui baigne dans le Golfe du Mexique. Ils rejoignirent vite leur famille d'accueil pour pouvoir, le lendemain, visiter l'île, la Crée, France. Turbot, la Coopérative de Pommes de Terre, une visite éclair qui les conforta pleinement dans leur choix tant l'île et l'accueil qu'ils reçurent les comblèrent. Une réception officielle réunissait le soir aux Salorges les élus, les représentants des associations culturelles et sportives de l'île ainsi que M^{me} Tareau, représentante française de la Fédération mondiale des cités unies et M. Bon, directeur des Relations internationales du Conseil général de la Vendée. La démarche de ces quatre villes fut expliquée : elles sont en effet déjà liées entre elles par des liens économiques, culturels et sociaux et souhaitent trouver chacune une ville sœur sur la côte française atlantique pour échanger. L'une d'elles est d'ores et déjà jumelée avec Les Sables.

Étaient présents le représentant de la municipalité de Crestview, le maire de Niceville, ils ont tous deux vanté les charmes et les avantages de leur région : la plage pour Niceville, les rivières et les champs de coton autour de Crestview à 45 km de la côte et la proximité (à l'échelle des distances américaines) de la Louisiane, d'Atlanta, de Mobil pour les amateurs de jeux, leurs clubs sportifs et leurs

nistratives. Enfin, avant que tous soit réunis autour d'une bonne table française, le représentant de Crestview, M. Barley a remis à M. Dauptain une sculpture représentant l'état de Floride et M. Wise, maire de Niceville, un porte-stylo comme symbole de la signature d'accords futurs. M^{me} Barley, mère, ancienne institutrice a également remis les lettres de jeunes américains en réponse à la demande de cant, les habitants les plus que séduits.



Établir avec Noirmoutier des liens culturels et d'amitié.

EXCHANGES

The frequent exchanges, encounters, and contacts generated numerous friendships in the Northwest Florida county of Okaloosa.

With the adults, we have organized 4 official trips for 190 students plus accompanying adults, 5 private trips for small groups.

Our families regularly host our Florida friends, either when they are touring Europe, or when working on our students exchanges..



A student group led by Chris Lanoue, French teacher at Crestview High School, was greeted in June 2003 by our schools and families, as well as a second time in June, 2006.

In July of 2014, Ms Chris Lanoue returned to Noirmoutier to prepare the next exchanges in 2015 and 2016.



In 2009, a group of 20 students and 14 accompanying adults, including the Mayor of Noirmoutier and his wife, were hosted by American families and at Crestview High School. Again in 2012 a second group of 21 students and 10 adults, along with 2 representatives of the University of La Roche sur Yon, visited Crestview. In 2015, a 3rd group will fly to the USA.

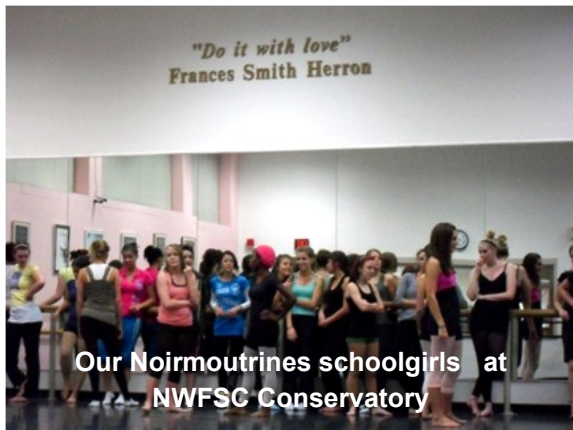


Every two years since 1997, groups of 40 to 45 students from the college in Niceville have stayed with our families and have offered us American Shows and concerts in the churches.

..

Since 2011, contacts have been made with the University of La Roche sur Yon (Nantes University) in order to organize students exchanges, arrange training periods in American businesses with continuation of studies at the NWFSC of Niceville. Four French students had an internship in Florida companies for a training period.





Our Noirmoutrines schoolgirls at NWFSC Conservatory

On two occasions, the French company "Force Jazz" performed at the NWFSC of Niceville to get dance training at the Conservatory and to offer a show to the local population.

The dance company, "Grain de Sable." also went twice for training and shows.

Through their activities, both dance companies are very close to the Sister Cities Committee which supported their trips.

While staying in Florida, our Young Noirmoutrines were able to join the dance course at the NWFSC conservatory.

When the university students visit every two years, dance teachers Kelly Murdoch and Jo Taylor, provide intensive courses to our students of the city dance school and to the company Grain de Sable.



Dance lessons in the city school with Kelly Murdoch

GUEST FAMILIES

Since the first reception of an American delegation to Noirmoutier in May of 1995, from both sides of the Atlantic everyone is hosted by private families in the most heartwarming and hospitable way. Each individual is greeted as a full member of the family.



2003 Wayne and Wendy with their guest family



Vincent with his guest family in Crestview



Family picnic



On the beach with the grand children of the guest family



Nicolas with his guest family in Crestview

EVENTS FOR THE COMMEMORATIONS

8th of May 2010: 65th anniversary of the 1945 Armistice.

A 17-member American delegation joined us at the Commemoration:

Mr. Edward O Brien, US Consul; Admiral Roseanne Levitre with her husband, Commander Lars Hanson; U.S. Air Force Colonels Donald Bohler and Kirk Rowe; Crestview journalist Brian Hughes; etc. Many people attended this event, and 8 paratroopers jumped above the crowd to close the ceremony. 40 military vehicles were on site, including a WWII Sherman Tank.



From right to left: US Consul E O Brien
Lt Colonel Kirke Rowe, Lars Hanson,
ADM Roseanne Levitre, Mr Gal Viard and
Noirmoutier Mayor Noël Faucher

30th of June 2013: 70th birthday of the B-17 crash, 4th of July 1943, La Guérinière.



US Consul Robert Tate and members
present, families of the crew of the
B17

After a religious ceremony dedicated to all missing people of WWII, a great march heads to the memorial erected in front of the beach where the B-17 made an emergency landing on July 4th, 1943.

An American delegation of 47 people attended, including five members of the crew families, four members of the US Air Force, two French generals and an Air Force commander.

The ceremonies and the dedication of the memorial took place in front of several thousands of people. Speeches and testimonials arouse plenty of strong feelings.



Military Reenactment Camp 1944



Ecumenical Religious Ceremony



Military parade - 50 Flag Bearers



Reenactment Landing
June 6, 1944



An immense crowd
Ceremony of the Stele



Air Show with a B-17 Bomber

CULTURE, ACTIVITIES, ACHIEVEMENTS

North American and French cultures are shared and experienced on both sides of the Atlantic.



Religious ceremony in October 2012 Crestview

Participation in religious ceremonies in Noirmoutier and Crestview, etc.



Religious ceremony in May, 2010, Noirmoutier

Concerts in Churches of the Ile de Noirmoutier by Madrigals and Belle Voci.



The Madrigals choir NWFSC



Belle Voci choir NWFSC

Crestview Sister City member joins the Legion of Honor

Air Force Col. Don Bohler (ret.) wears the French Legion of Honor he was recently awarded. The decoration was created by Napoleon Bonaparte in 1802.

JAMES SETTLES / Special to the News Bulletin
By BRIAN HUGHES / News Bulletin



NOIRMOUTIER EN L'ÎLE Un journaliste américain sur l'île vendéenne "L'American way" du comité de jumelage

Dynamique comité de jumelage noirmoutin. Pour les vacances de la Toussaint 2009, il propose à vingt jeunes gens de quitter le territoire national afin de vivre, quinze jours durant, à l'étranger. Ils partiront à l'étranger, dans des familles de Noirmoutier, en Floride. Pendant leur séjour, ils suivront les cours avec leurs homologues, vivront en famille. Une initiative saluée par le maire Noël Faucher, qui voit en ces jeunes "des ambassadeurs de l'île, qui vont montrer le visage de la jeunesse insulaire. De plus, ce projet s'inscrit dans une logique de connaissance du Monde - ils réaliseront un film ou un journal pour nous faire partager leur expérience. Le municipalité ne peut que s'engager et soutenir un tel projet". Et pour lever les appréhensions, le comité avait invité ces jeunes à venir rencontrer et échanger avec Brian Hughes, un journaliste de Crestview de passage sur l'île pour l'occasion. Ce dernier aura levé le voile sur toutes les interrogations des jeunes : "À Crestview, il y a un orchestre au lycée. Il existe depuis 70 ans et 250 étudiants y jouent. Vous commencerez les cours à 8h, mangerez beaucoup de poulet frit et du poisson-chlor (cordon). Pour le petit déjeuner, ce sera plutôt pancakes, jus de fruits et céréales. Au lycée, vous découvrirez la "sacred inspire" (on ne sait jamais ce que c'est) vous résiderez dans une ville en pleine expansion - 12000 habitants en 1996, 30000 aujourd'hui. Et l'actualité oblige, les jeunes se sont également interrogés sur une tradition du moment : la Thanksgiving. "Une fête en mémoire des premiers colons qui remerciaient Dieu de leur avoir offert des dinos, échappés ainsi à la famine sur cette nouvelle terre". Et à l'évocation d'un volatile qui demande un très long temps de préparation et de cuisson, Brian rétorque que "chez nous, nous faisons bouillir le



Le journaliste américain Brian Hughes est tombé sous le charme de l'île

dirige vingt minutes dans de l'huile de coquilles. Ce lui donne un goût délicieux".

Noirmoutier à la une

Brian Hughes est journaliste à Crestview pour le News Bulletin. A 50 ans, Brian a roulé la boue et un de sa plume pendant quinze ans pour le Times-Picayune, un journal de la Nouvelle-Orléans, en Louisiane. Il a vécu dans la capitale du jazz

et du blues jusqu'à ce qu'il parte presque tout, en 2000, "suite au passage de l'ouragan Katrina". Profitant de ses vacances en Suède et en Allemagne, Brian s'est arrêté à Noirmoutier afin de suivre le comité de jumelage et les siens. Mais les vacances, c'est terminé ! Et le journaliste va profiter de son séjour en Vendée pour écrire une chronique sur l'île aux mimosas dans son hebdomadaire. "Ce matin, j'ai rencontré le maire, Noël Faucher, pour qu'il me parle de Noirmoutier à ses heures d'été, rends-sages - la culture du siq à construction traditionnelle des botous. Reconnaître noirmoutin, le tourisme". Et si on lui demande ce qu'il pense de l'actualité américaine, en particulier des élections pour la présidence, Brian confie qu'il voterait bien "Obama président". C'est un homme très ouvert, enthousiaste, qui fait de vraies propositions pour faire avancer le pays. Tout oppose du candidat Mac Coir".

Le Show choir et Force Jazz ont fait scène commune - Noirmoutier-en-l'Île

jeudi 19 mai 2005



ouest france
Justice et Liberté

Le Courrier Vendéen Jeudi 23 Octobre 2008



French visitors win award for recovering sunken canoe items

With their classmates in attendance, Noirmoutrin students Océan Guillet, center, and Laura Jolly receive medals for bravery from Noirmoutier Sister City Committee President René Relandeau. The girls had rescued equipment from a sunken canoe during their visit to Crestview in October and November 2012.

Special to the News Bulletin

By BRIAN HUGHES | News Bulletin



CRESTVIEW
News Bulletin



Our local newspapers regularly report on our activities and friendly relationship



Our students take part in the courts provided by the High School, particularly French courts, as well as in other activities.



Together, young French and American students prepare French dishes at the High School.
Today's menu: onion soup, quiche Lorraine, chocolate mousse.



Various sports practice: baseball, soccer, American football, basketball, dance, canoe, bowling, etc.



American football match. We fully support the High School team.



Group of French and American college students during the trip to Crestview in October 2012



Award of the Medal of the City of Noirmoutier to Chris Lanoue, French teacher, in July 2014.

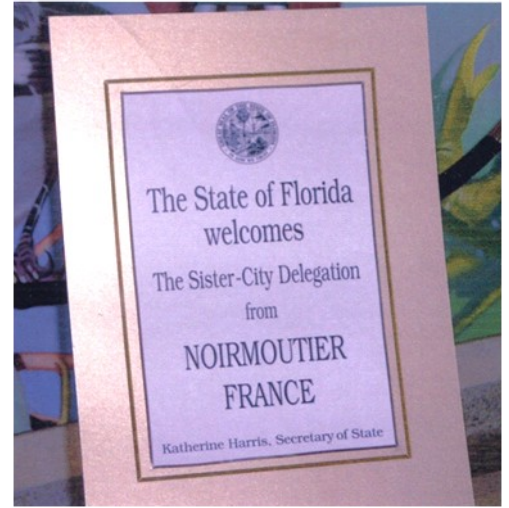
OUR MEETINGS, OUR RELATIONSHIP



First official encounter in February 1996 at the Eglin Air Force Base Officers Club with Russell Sneddon and the mayors of Destin, Niceville, Fort Walton Beach, and Crestview.



October 1999 in Baton Rouge, Louisiana, received at the Mansion by Governor Mike Foster and his wife Alice



September, 2001, reception in the Florida State Capitol in Tallahassee



September, 2001, meeting Jean-Loup Chrétien, French astronaut, at Cape Canaveral



The President of the Sister Cities Committee received at the American Embassy in Paris, 4th July 2008



Meeting the local personalities, police department, fire department, recreational and cultural associations, Chamber of Commerce, etc



Crestview Chamber of Commerce

OUR PARTICIPATIONS



Jean Luc Poignard, English teacher at School Molière, giving a course at the High School .



Anthony Brochard and Brian Hughes, lecturing at the WWII National Museum, New Orleans



October 1997, official exchange of the Sister Cities Charters, Russell Sneddon with René Relandeau



Jean Luc Poignard presents the French delegation at the Macedonia Baptist Church

STATISTICS SINCE MAY 1995

American individuals

As of May 2015, we received:

- More than 400 American students of the NWFSC of Niceville (10 receptions of 40 students).
- An average of 8 accompanying adults each time.
- About 110 adults received in our families for various demonstrations and ceremonies.

"Noirmoutins"

- 190 adults with 7 official trips.
- 63 college students in 3 stays abroad.
- 4 training students in companies.
- 3 students at the NWFSC, school year 2014/2015.
- 5 private trips organized to Crestview.

PROJECTS

2015 : Celebration of the Noirmoutier-Crestview Sister Cities 20th anniversary. 22 French students to stay abroad in Crestview, autumn of 2015.

2016 : 45 French adults travel to Crestview to honor the Florida city's centennial.
Reception of Chris Lanoue's students in Noirmoutier.

Saturday 9th May 2015

20th anniversary of the Crestview – Noirmoutier Sister Cities

GALA DINNER, CABARET EVENING

Menu *



Apéritif

Feuille de l'Océan



Suprême de pintadeau poire et
miel d'acacias avec sa garniture



Langue de Brie de Meaux
salade de saison

Nougat glacé et son duo de coulis

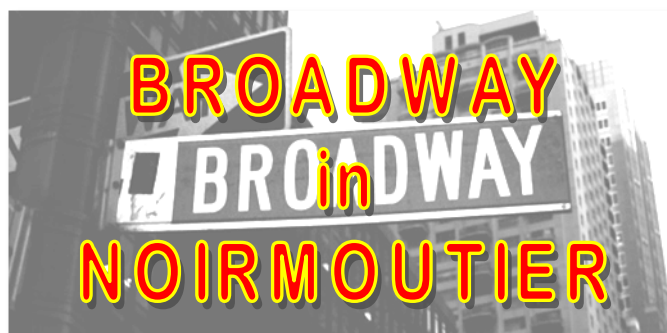
Café



Vins: Sauvignon Blanc
St Chinian Rouge

Salle Hubert Poignant
Place de la Prée au Duc
Noirmoutier

AMERICAN SHOW



Show created and produced by American
Students of NWFSC, Niceville
Unique représentation.

(Spectacle differs from American Show
of May 8 in Salorges)

Contact, information and reservations : Relandeau René au 06 83 81 27 94

